

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 309

Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

 47. évfolyam
 2004. október 6.

Tartalom

I Kötelezően közzéteendő jogi aktusok

- A Bizottság 1731/2004/EK rendelete (2004. október 5.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról 1
- A Bizottság 1732/2004/EK rendelete (2004. október 5.) a kérelmek teljesítése százalékos mértékének és a visszatérítés végleges mértékének meghatározásáról a B rendszerű kiviteli engedélyek esetében a gyümölcs- és zöldségágazatban (paradicsom, narancs, étkezési szőlő, alma és őszibarack) 3
- ★ A Bizottság 1733/2004/EK rendelete (2004. október 5.) az egyes strukturális vagy környezeti jellegű közvetlen támogatásokra és intézkedésekre alkalmazandó 2004. évi valutaárfolyam rögzítéséről szóló 635/2004/EK rendelet módosításáról 5
- ★ A Bizottság 2004/99/EK irányelve (2004. október 1.) a 91/414/EGK tanácsi irányelvnek az acetamiprid és tiakloprid hatóanyagként történő felvétele céljából történő módosításáról ⁽¹⁾ 6
- ★ A Bizottság 2004/102/EK irányelve (2004. október 5.) a növényeket vagy növényi termékeket károsító szervezeteknek a Közösségbe történő behurcolása és a Közösségen belüli elterjedése elleni védekezési intézkedésekről szóló 2000/29/EK tanácsi irányelv II., III., IV. és V. mellékletének módosításáról 9

II Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező

Bizottság

2004/675/EK:

- ★ A Bizottság határozata (2004. szeptember 29.) a TRACES-rendszert segítő logisztikai kiszolgálórendszer üzembe helyezéséről (az értesítés a B(2004) 3584. számú dokumentummal történt) 26

⁽¹⁾ EGT vonatkozású szöveg

I

(Kötelezően közzéteendő jogi aktusok)

A BIZOTTSÁG 1731/2004/EK RENDELETE

(2004. október 5.)

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gyümölcs és zöldség behozatalára vonatkozó intézkedések alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1994. december 21-i 3223/94/EK ⁽¹⁾ bizottsági rendeletre és különösen annak 4. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően a 3223/94/EK rendelet a mellékletében szereplő termékek és időszakok tekintetében meghatározza azon szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket.

- (2) A fenti szempontokat figyelembe véve, a behozatali átalányértékeket az e rendelet mellékletében szereplő szinteken kell meghatározni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 3223/94/EK rendelet 4. cikkében említett behozatali átalányértékeket a mellékletben található táblázat határozza meg.

2. cikk

Ez a rendelet 2004. október 6-án lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. október 5-én.

a Bizottság részéről

J. M. SILVA RODRÍGUEZ
mezőgazdasági főigazgató

⁽¹⁾ HL L 337., 1994.12.24., 66. o. A legutóbb az 1947/2002/EK rendelettel (HL L 299., 2002.11.1., 17. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról szóló, 2004. október 5-i bizottsági rendelethez

(EUR/100 kg)

KN-kód	Országkód ⁽¹⁾	Behozatali átalányérték
0702 00 00	052	54,6
	999	54,6
0707 00 05	052	100,0
	999	100,0
0709 90 70	052	85,9
	999	85,9
0805 50 10	052	72,1
	388	52,8
	524	66,6
	528	50,5
	999	60,5
0806 10 10	052	86,7
	400	163,7
	624	85,8
	999	112,1
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	052	85,9
	388	80,1
	400	92,9
	508	98,9
	512	107,7
	720	16,9
	800	137,8
	804	89,0
999	88,7	
0808 20 50	052	103,4
	388	43,0
	999	73,2

⁽¹⁾ Az országok nomenklatúráját a 2081/2003/EK bizottsági rendelet határozza meg (HL L 313., 2003.11.28., 11. o.). A „999” jelentése „egyéb származás”.

A BIZOTTSÁG 1732/2004/EK RENDELETE**(2004. október 5.)****a kérelmek teljesítése százalékos mértékének és a visszatérítés végleges mértékének meghatározásáról a B rendszerű kiviteli engedélyek esetében a gyümölcs- és zöldségágazatban (paradicsom, narancs, étkezési szőlő, alma és őszibarack)**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gyümölcs- és zöldségpiac közös szervezéséről szóló, 1996. október 28-i 2200/96/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾,tekintettel a 2200/96/EK tanácsi rendeletnek a gyümölcs- és zöldségféléket érintő export-visszatérítések tekintetében történő végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2001. október 8-i 1961/2001/EK bizottsági rendeletre ⁽²⁾,

mivel:

- (1) Az 1153/2004/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ meghatározza azokat az indikatív mennyiségeket, amelyekre B rendszerű kiviteli engedélyeket lehet kibocsátani.
- (2) A paradicsom, a narancs, az étkezési szőlő, az alma és az őszibarack esetében a 2004. július 1. és szeptember 16.

között benyújtott, B rendszerű engedély iránti kérelmek tekintetében a visszatérítés végleges mértékét a visszatérítés indikatív mértékének szintjén kell megállapítani, valamint meg kell határozni azt a százalékos mértéket, ameddig a benyújtott kérelmek teljesítésre kerülnek,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1153/2004/EK rendelet 1. cikke alapján 2004. július 1. és szeptember 16. között benyújtott kiviteli engedély iránti kérelmek tekintetében a kérelem teljesíthetőségének százalékát és az alkalmazandó visszatérítési mértéket e rendelet melléklete rögzíti.

2. cikk

Ez a rendelet 2004. október 6-án lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. október 5-én

a Bizottság részéről

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

mezőgazdasági főigazgató

⁽¹⁾ HL L 297., 1996.11.21., 1. o. A legutóbb a 47/2003/EK tanácsi rendelettel (HL L 7., 2003.1.11., 1. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 268., 2001.10.9., 8. o. A legutóbb az 1176/2002/EK rendelettel (HL L 170., 2002.6.29., 69. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 223., 2004.6.24., 6. o.

MELLÉKLET

Az igényelt mennyiségek odaítélt százaléka és a visszatérítés mértéke a 2004. július 1. és szeptember 16. között igényelt, B rendszerbe tartozó engedélyek vonatkozásában (paradicsom, narancs, étkezési szőlő, alma és őszibarack)

Termék	Visszatérítés mértéke (EUR/t)	Az igényelt mennyiségek odaítélt százaléka
Paradicsom	30	100 %
Narancs	25	100 %
Étkezési szőlő	19	100 %
Alma	30	100 %
Őszibarack	13	100 %

A BIZOTTSÁG 1733/2004/EK RENDELETE

(2004. október 5.)

az egyes strukturális vagy környezeti jellegű közvetlen támogatásokra és intézkedésekre alkalmazandó 2004. évi valutaárfolyam rögzítéséről szóló 635/2004/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az euróval kapcsolatos agromonetáris rendszernek a mezőgazdaságban való alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1998. december 22-i 2808/98/EK bizottsági rendeletre⁽¹⁾ és különösen annak 4. cikke (3) bekezdése második mondatára,

mivel:

- (1) A 2808/98/EK rendelet 4. cikke (1) bekezdésének első albekezdése értelmében a közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott támogatási rendszerek létrehozásáról, továbbá bizonyos rendeletek módosításáról szóló, 1782/2003/EK tanácsi rendelet⁽²⁾ IV. címének 4. fejezetében meghatározott héjas gyümölcsűekre vonatkozó területalapú támogatás valutaárfolyamára vonatkozó meghatározó ügyleti tény az érintett gazdasági év kezdete.
- (2) A 2200/96/EK tanácsi rendeletnek a gyümölcs- és zöldségágazatban alkalmazott intervenciók intézkedések tekintetében történő alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1997. április 16-i 659/97/EK bizottsági rendelet⁽³⁾ 4. cikkének második bekezdése értelmében a héjas gyümölcsűekre vonatkozásában a gazdasági év kezdete január 1.

(3) A 635/2004/EK bizottsági rendelet⁽⁴⁾ melléklete feltünteti az azon összegekre alkalmazandó valutaárfolyamot, amelyek vonatkozásában a meghatározó ügyleti tény január 1.

(4) A 635/2004/EK rendelet nem hivatkozik az 1782/2003/EK rendelet IV. címének 4. fejezetében meghatározott héjas gyümölcsűekre vonatkozó területalapú támogatásra. Azonban szükséges meghatározni, hogy az említett rendelet mellékletében rögzített valutaárfolyamok is alkalmazásra kerülnek a héjas gyümölcsűekre vonatkozó területalapú támogatás során.

(5) Ebből következően szükséges a 635/2004/EK rendelet módosítása,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 635/2004/EK rendelet 1. cikkének első bekezdése a következő f) ponttal egészül ki:

„f) Az 1782/2003/EK rendelet IV. címének 4. fejezetében meghatározott héjas gyümölcsűekre vonatkozó területalapú támogatás.”

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. október 5-én.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 349., 1998.12.24., 36. o. A legutóbb az 1250/2004/EK rendelettel módosított rendelet (HL L 237., 2004.7.8., 13. o.).

⁽²⁾ HL L 270., 2003.10.21., 1. o. A legutóbb a 864/2004/EK rendelettel (HL L 161., 2004.4.30., 48. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 100., 1997.4.17., 22. o. A legutóbb az 1135/2001/EK rendelettel (HL L 154., 2001.6.9., 9. o.) módosított rendelet.

⁽⁴⁾ HL L 100., 2004.4.6., 22. o.

A BIZOTTSÁG 2004/99/EK IRÁNYELVE

(2004. október 1.)

a 91/414/EGK tanácsi irányelvnek az acetamiprid és tiakloprid hatóanyagként történő felvétele céljából történő módosításáról

(EGT vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló, 1991. július 15-i 91/414/EGK tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 6. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 91/414/EGK irányelv 6. cikke (2) bekezdésének megfelelően 1999. október 22-én a Nisso Chemical Europe GmbH-től Görögország kérelmet kapott arra, hogy az acetamiprid nevű hatóanyagot a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe felvegye. A 2000/390/EK bizottsági határozat ⁽²⁾ megerősítette, hogy a dosszié „teljes” abban az értelemben, hogy az a 91/414/EGK irányelv II. és III. mellékletének adat- és tájékoztatási követelményeit elviekben kielégítőnek tartható.
- (2) Az Egyesült Királyság a 91/414/EGK irányelv 6. cikke (2) bekezdése alapján 1998. szeptember 11-én a Bayer Plc-től (jelenleg Bayer CropScience AG) a tiaklopridra vonatkozóan kérelmet kapott. A 2000/181/EK bizottsági határozat ⁽³⁾ megerősítette, hogy a dosszié „teljes” abban az értelemben, hogy az a 91/414/EGK irányelv II. és III. mellékletének adat- és tájékoztatási követelményeit elviekben kielégítőnek tartható.
- (3) A hatóanyagok tekintetében a 91/414/EGK irányelv 6. cikke (2) és (4) bekezdésének megfelelően az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt hatásokat a kérelmezők által javasolt célok szempontjából felmérték. A kijelölt referens tagállamok az anyagokra vonatkozó értékelő jelentések tervezetét 2001. március 19-én (acetamiprid) és 2000. november 22-én (tiakloprid) megküldték a Bizottságnak.
- (4) Az értékelő jelentések tervezetét a tagállamok és a Bizottság az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság keretében megvizsgálta. A vizsgálatot az acetamiprid és a tiakloprid vonatkozásában 2004. június 29-én bizottsági vizsgálati jelentés formájában lezárták.
- (5) Az acetamiprid és a tiakloprid vizsgálata egyetlen olyan nyitott kérdést vagy problémát sem tárt fel, amely a növényügyi tudományos bizottsággal történő konzultációt igényelne.

(6) Az elvégzett különböző vizsgálatokból kiderült, hogy az érintett hatóanyagokat tartalmazó növényvédő szerektől elvárható, hogy általában megfeleljenek a 91/414/EGK irányelv 5. cikk (1) bekezdésének a) és b) pontjában, illetve 5. cikk (3) bekezdésében megállapított követelményeknek, különösen a Bizottság vizsgálati jelentésében megvizsgált és részletezett alkalmazások vonatkozásában. Ezért helyénvaló az acetamipridet és a tiaklopridot az irányelv I. mellékletébe felvenni annak érdekében, hogy az e hatóanyagokat tartalmazó növényvédő szerekre az engedélyeket az irányelv rendelkezéseinek megfelelően valamennyi tagállamban megadhassák.

(7) Az acetamiprid és a tiakloprid 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő felvétele után a tagállamoknak elegendő határidőt kell hagyni arra, hogy az irányelv ilyen anyagokat tartalmazó növényvédő szerekkel kapcsolatos rendelkezéseit végrehajtsák, különösen pedig a folyamatban lévő ideiglenes engedélyeket áttekintsék, és – legkésőbb a határidő végéig – a 91/414/EGK irányelv rendelkezéseinek megfelelően az engedélyeket végleges engedéllyé átalakítsák, azokat módosítsák vagy visszavonják.

(8) Ezért helyénvaló a 91/414/EGK irányelvet ennek megfelelően módosítani.

(9) Ebben az irányelvben előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 91/414/EGK irányelv I. melléklete az ennek az irányelvnek a mellékletében meghatározott módon módosul.

2. cikk

(1) A tagállamok elfogadják és legkésőbb 2005. június 30-ig kihirdetik azokat a törvényeket, rendelkezéseket és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek megfeleljenek. A Bizottságot haladéktalanul tájékoztatják a rendelkezések szövegéről és a rendelkezések, illetve az irányelv között fennálló megfelelési táblázatról.

Ezeket a rendelkezéseket 2005. július 1-jétől kell alkalmazni.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket a rendelkezéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

⁽¹⁾ HL L 230., 1991.8.19., 1. o. A legutóbb a 2004/71/EK bizottsági irányelvvel (HL L 127., 2004.4.29., 104. o.) módosított irányelv.

⁽²⁾ HL L 145., 2000.6.20., 36. o.

⁽³⁾ HL L 57., 2000.3.2., 35. o.

(2) A tagállamok közlik a Bizottsággal nemzeti joguknak azokat a főbb rendelkezéseit, amelyeket az ezen irányelv által szabályozott területen fogadnak el.

3. cikk

(1) A tagállamok az acetamipridet vagy tiaklopridot tartalmazó egyes növényvédő szerek engedélyeit megvizsgálják annak érdekében, hogy a hatóanyagokra a 91/414/EGK irányelvben meghatározott feltételeknek megfeleljenek. Szükség esetén az engedélyeket a 91/414/EGK irányelvnek megfelelően legkésőbb 2005. június 30-ig módosítják vagy visszavonják.

(2) Minden acetamipridet vagy tiaklopridot kizárólagos hatóanyagként vagy több hatóanyag – melyek mindegyike a 91/414/EGK irányelv I. mellékletében 2004. december 31-ig fel van sorolva – egyikeként tartalmazó növényvédő szer esetében, a tagállamok a 91/414/EGK irányelv VI. mellékletében foglalt egységes elveknek megfelelően az irányelv III. mellékletének követelményeit kielégítő dosszié alapján a terméket újraértékelik. Az értékelés alapján eldöntik, hogy a szer megfelel-e a 91/414/EGK 4. cikk (1) bekezdésének b), c), d) és e) pontjában meghatározott feltételeknek.

A döntést követően a tagállamok:

a) az acetamipridet vagy tiaklopridot kizárólagos hatóanyagként tartalmazó szer esetében szükség esetén legkésőbb 2006. június 30-ig az engedélyt módosítják vagy visszavonják; vagy

b) az acetamipridet vagy tiaklopridot több hatóanyag egyikeként tartalmazó szer esetében szükség szerint az engedélyt módosítják vagy visszavonják legkésőbb 2006. június 30. vagy a módosításra vagy visszavonásra abban az érintett irányelvben vagy irányelvekben megállapított határidő közül a későbbi határidőig, amely(ek) az érintett anyagot vagy anyagokat a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe felvette/felvették.

4. cikk

Ez az irányelv 2005. január 1-jén lép hatályba.

5. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2004. október 1-jén.

a Bizottság részéről

David BYRNE

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

Az I. mellékletben a táblázat vége a következő sorokkal egészül ki:

Szám	Közönséges név, azonosító számok	IUPAC-név	Tisztaság ⁽¹⁾	Hatálybalépés	A felvétel lejárata	Különleges rendelkezések
„92	Acetamidpirid CAS-szám: 160430-64-8 CIPAC-szám: betöltetlen	(E)-N ¹ -[(6-klor-3-piridinil)metil]-N ² -cián-N ¹ -metil-acetamid	≥ 990 g/kg	2005. január 1.	2014. december 31.	Csak rovarölő szerként történő alkalmazása engedélyezhető. A VI. melléklet egységes elvének végrehajtásánál az Acetamidpirid vizsgálati jelentést, és különösen annak I. és II. mellékletében az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság által 2004. június 29-én véglegesített következtetéseket figyelembe kell venni. Az általános értékelés során a tagállamoknak — különös figyelmet kell fordítaniuk a munkavállalók expozíciójára — különös figyelmet kell fordítaniuk a vízi szervezetek védelmére. Adott esetben kockázatsökkentő intézkedéseket kell fogantatosítani.
93	Tiaklopirid CAS-szám: 111988-49-9 CIPAC-szám: 631	(Z)-N-(3-[(6-klor-3-piridinil)metil]-1,3-tiazol-2-ildén)ciánamid	≥ 975 g/kg	2005. január 1.	2014. december 31.	Csak rovarölő szerként történő alkalmazása engedélyezhető. A VI. melléklet egységes elvének végrehajtásánál a Tiaklopirid vizsgálati jelentést, és különösen annak I. és II. mellékletében az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság által 2004. június 29-én véglegesített következtetéseket figyelembe kell venni. Az általános értékelés során a tagállamoknak — különös figyelmet kell fordítaniuk a nem cél izeltlábúak védelmére — különös figyelmet kell fordítaniuk a vízi szervezetek védelmére — különös figyelmet kell fordítaniuk a felszín alatti vizek fertőzésének veszélyére, amikor a hatóanyagot érzékeny talaj- és/vagy éghajlati viszonyok között alkalmazzák. Adott esetben kockázatsökkentő intézkedéseket kell fogantatosítani.

(¹) A hatóanyagok azonosítóival és specifikációival kapcsolatos további információk a vizsgálati jelentésben találhatóak.

A BIZOTTSÁG 2004/102/EK IRÁNYELVE

(2004. október 5.)

a növényeket vagy növényi termékeket károsító szervezeteknek a Közösségbe történő behurcolása és a Közösségen belüli elterjedése elleni védekezési intézkedésekről szóló 2000/29/EK tanácsi irányelv II., III., IV. és V. mellékletének módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a növényeket vagy növényi termékeket károsító szervezeteknek a Közösségbe történő behurcolása és a Közösségen belüli elterjedése elleni védekezési intézkedésekről szóló, 2000. május 8-i 2000/29/EK tanácsi irányelvre⁽¹⁾ és különösen annak 14. cikke (2) bekezdésének c) és d) pontjára,

mivel:

- (1) A 2000/29/EK irányelv kiköti, hogy a Kanadából, Kínából, Japánból, Koreából, Tajvanról és az USA-ból származó tűlevelűekből (*Coniferales*) – a Thuja L. kivételével – készült csomagolóládák, rekeszek, dobok, szállítódeszkák, szekrényes rakodólapok és egyéb raklapok, alomfa, térköztartók és állványok – beleértve azokat is, amelyek nem tartották meg természetes gömbfa formájukat – alakjában megjelenő faanyagok kéregmentesnek, és a 3 milliméteresnél nagyobb átmérőjű, rovarlárvák által rágott járatoktól mentesnek kell lennie, továbbá a fa feldolgozásakor elért nedvességtartalmának szárazanyag-százalékban kifejezve 20 %-nál kevesebbnek kell lennie.
- (2) A nemzetközi kereskedelemben alkalmazott, faanyagú csomagolóanyagok szabályozásáról szóló útmutató-ról szóló 15. növény-egészségügyi intézkedésekre vonatkozó nemzetközi FAO szabvány⁽²⁾ abból a célból tartalmaz növény-egészségügyi intézkedéseket a faalapú csomagolóládák, rekeszek, dobok, szállítódeszkák, raklapok, szállítóálcák és alomfa formájában megjelenő csomagolóanyagok forgalmáról, hogy lecsökkentsék a faanyagú, tűlevelű vagy nem-tűlevelű nyersfából készült, a nemzetközi kereskedelemben használt csomagolóanyagokkal kapcsolatos kártevők behurcolásának és/vagy elterjedésének kockázatát. A 2000/29/EK irányelv fából készült csomagolóanyagokra vonatkozó rendelkezéseit összhangba kell hozni az említett útmutató előírásaival.
- (3) Az azokból az országokból származó fára vonatkozó rendelkezéseket, ahol a *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Bühner) Nickle *et al.* előfordulása ismert, módosítani kell, amint az e kórokozó elleni új technikai kezelések elérhetővé válik.
- (4) Az Oroszországból, Kazahsztánból, Törökországból és más harmadik országokból származó fára vonatkozó

rendelkezéseket javítani és módosítani kell annak érdekében, hogy a Közösség erősebb védelmet élvezzen a fákat támadó károsító szervezetek behurcolása ellen, továbbá figyelembe kell venni az új technikai kezeléseket, amelyek a közelmúltban váltak elérhetővé a fákat támadó károsító szervezetek ellen.

- (5) Ezek a továbbfejlesztett intézkedések magukban foglalják a harmadik országokból származó fatermékek esetén alkalmazandó „növény-egészségügyi bizonyítvány” használatát.
- (6) A *Cryphonectria parasiticá*-t (Murrill) Barr. illető rendelkezéseket a Közösségben való jelenlétére vonatkozó frissített információ és a *Castanea* Mill. fájával és hántolt fakéreggel a Közösségbe történt behurcolása és elterjedése figyelembevételével oly módon kell módosítani, hogy korlátozni kell őket a Cseh Köztársaság, Dánia, Görögország, Írország, Svédország és az Egyesült Királyság védett zónáira, ahol megállapításra került, hogy ez a szervezet nincs jelen.
- (7) Azokat a rendelkezéseket, amelyek azon fatermékeket érintik, amelyeket a származási országban vagy a Közösségen kívüli feladó országban a Közösségbe léptetés vagy a Közösségen belüli szállítás engedélyezése előtt növény-egészségügyi vizsgálatnak kell alávetni, módosítani kell az ilyen fára vonatkozó technikai követelményeknek, továbbá a vám- és a statisztikai nomenklatúrában és a Közös Vámtarifában történt változásoknak megfelelően.
- (8) A károsító szervezeteknek az egyes harmadik országokból származó tűlevelűek (*Coniferales*) hántolt fakéreggel való behurcolásának veszélyét illető rendelkezéseket módosítani kell, amint az ilyen hántolt fakéregnek a fenti veszély elhárítását szolgáló kezelésére vonatkozó információ elérhetővé válik.
- (9) A *Ceratocystis coerulea* (Münch) Bakshi nevű károsító szervezet esetén valószínűleg a *Ceratocystis virescens* (Davidson) Moreau név válik általánosan elfogadott névvé.
- (10) A 2000/29/EK irányelv vonatkozó mellékleteit ennek megfelelően módosítani kell.
- (11) Az ebben az irányelvben meghatározott intézkedések összhangban vannak a Növény-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

⁽¹⁾ HL L 169., 2000.7.10., 1. o. A legutóbb a 2004/70/EK bizottsági irányelvvél (HL L 127., 2004.4.29., 97. o.) módosított irányelv.

⁽²⁾ ISPM 15., 2002. március, FAO, Róma.

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 2000/29/EK irányelv II., III., IV. és V. melléklete ezen irányelv mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

(1) A tagállamok elfogadják és kihirdetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek ahhoz szükségesek, hogy ennek az irányelvnek 2005. február 28-ig megfeleljenek. Haladéktalanul kötelesek benyújtani a Bizottságnak a rendelkezések szövegét és az irányelv és a rendelkezések közötti megfelelési táblázatot.

Ezeket a rendelkezéseket 2005. március 1-jétől alkalmazzák.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket a rendelkezéseket, hivatkozni kell bennük erre az irányelvre, illetőleg hivatalos kihirdetésük alkalmával kell ilyen hivatkozást fűzni hozzájuk. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

(2) A tagállamok közlik a Bizottsággal nemzeti joguknak azon főbb rendelkezéseit, amelyeket az irányelv által szabályozott területen fogadnak el.

3. cikk

Ez az irányelv az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

4. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2004. október 5-én.

a Bizottság részéről

David BYRNE

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

1. A II. melléklet A. része I. szakasza c) pontjának 4. alpontja helyébe a következő lép:

„4. *Ceratocystis virescens* (Davidson) Moreau

Az USA-ból és Kanadából származó *Acer saccharum* Marsh növények, a termés és vetőmag kivételével, az USA-ból és Kanadából származó *Acer saccharum* Marsh fája, ideértve a természetes kerek felszínét meg nem tartott fát.”

2. A II. melléklet A. része II. szakasza c) pontjának 3. alpontja jobb oldali oszlopának szövege helyébe a következő lép:

„A *Castanea* Mill és *Quercus* L. ültetésre szánt növényei, a vetőmag kivételével.”

3. A II. melléklet B. részének c) pontjában az 1. alpont elé a következő kerül:

„01 *Cryphonectria parasitica* (Murrill.) Barr.

Fa, kivéve a kéregmentes fát, továbbá a *Castanea* Mill hántolt fakérge.

CZ, DK, EL, (Kréta, Leszbosz) IRL, S, UK (a Man-sziget kivételével)”

4. A III. melléklet A. részének 4. pontja törlésre kerül.

5. A IV. melléklet A. része I. szakaszának 1.1., 1.2., 1.3., 1.4., és 1.5. pontja helyébe a következő lép:

„1.1 Az V. melléklet B. részében található KN-kódok közötti megtalálhatóságától függetlenül a tűlevelűek (*Coniferales*) fája, a *Thuja* L. kivételével, a következőktől eltérő formában:

— faforgács, apró darabok, fűrészpor, fahulladék vagy más törmelék, amely egészében vagy részben e tűlevelűekből származik,

— fából készült csomagolóanyag, csomagolóládák, dobozok, rekeszek, dobok és hasonló csomagolóeszközök, szállítóeszközök, szekrényes rakodólapok és egyéb raklapok formájában, amelyet gyakorlatilag mindenféle tárgy szállításánál alkalmaznak,

— a nemfa-rakomány kiékeléséhez és alátámasztásához használt fa,

— A *Libocedrus decurrens* Torr. fája, amennyiben bizonyíték van rá, hogy a fát ceruzakészítés céljából 7–8 napon át legalább 82 °C hőmérsékletet elérő hőkezeléssel feldolgozták vagy megmunkálták,

ideértve azonban a természetes kerek felszínüket meg nem tartott fát, amely Kanadából, Kínából, Japánból, a Koreai Köztársaságból, Mexikóból, Tajvanról és az USA-ból származik, ahol is a *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Bühner) Nickle et al. ismertem előfordul.

Hivatalos igazolás arról, hogy a fát megfelelően alávetették:

a) hőkezelésnek, amely során a fa belseje legalább 30 percen át minimum 56 °C hőmérsékletet ért el. A fán vagy bármely, a mindenkori használattal kapcsolatos csomagolóanyagon, továbbá a 13. cikk (1) bekezdésének ii. pontjában meghatározott bizonyítványokon szerepelnie kell az ezt igazoló »HT« jelzésnek;

vagy

b) a 18. cikk (2) bekezdésében megállapított eljárásnak megfelelően jóváhagyott előírás szerinti füstöléssel történő fertőtlenítésnek. A 13. cikk (1) bekezdésének ii. pontjában meghatározott bizonyítványokon szerepelnie kell az aktív hatóanyagot, a fa minimális hőmérsékletét, a g/m³-ben kifejezett arányszámot és az expozíció időtartamát (h) feltüntető igazolásnak,

vagy

c) a 18. cikk (2) bekezdésében megállapított eljárásnak megfelelően jóváhagyott termékkel nyomás alatt végzett kémiai impregnálásnak. A 13. cikk (1) bekezdésének ii. pontjában meghatározott bizonyítványokon szerepelnie kell az aktív hatóanyagot, a nyomást (psi vagy kPa) és a koncentrációt (%) feltüntető igazolásnak.

- 1.2 Az V. melléklet B. részében található KN-kódok közötti megtalálhatóságától függetlenül a tűlevelűek (*Coniferales*) fája, a *Thuja* L. kivételével, a következő formában:
- faforgács, apró darabok, fűrészpor, fahulladék vagy más törmelék, amely egészében vagy részben e tűlevelűekből készült,
- amelyek Kanadából, Kínából, Japánból, a Koreai Köztársaságból, Mexikóból, Tajvanról és az USA-ból – ahol is a *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Bühner) Nickle *et al.* ismerten előfordul – származnak.
- Hivatalos igazolás arról, hogy a fát megfelelően alávetették:
- a) legalább 56 °C hőmérsékletet elérő, legalább 30 percen át tartó hőkezelésnek, az utóbbinak a 13. cikk (1) bekezdésének ii. pontjában meghatározott bizonyítványokon szerepelnie kell,
- vagy
- b) a 18. cikk (2) bekezdésében megállapított eljárásnak megfelelően jóváhagyott előírás szerinti füstöléssel történő fertőtlenítésnek. A 13. cikk (1) bekezdésének ii. pontjában meghatározott bizonyítványokon szerepelnie kell az aktív hatóanyagot, a fa minimális hőmérsékletét, a g/m³-ben kifejezett arányszámot és az expozíció időtartamát (h) feltüntető igazolásnak.
- 1.3 Az V. melléklet B. részében található KN-kódok közötti megtalálhatóságától függetlenül a *Thuja* L. fája, a következőktől eltérő formában:
- Hivatalos igazolás arról, hogy a fa:
- a) kéregmentes;
- vagy
- b) nedvességtartalmát mesterséges szárítással, megfelelő idő/hőmérséklet programot alkalmazva a szárazanyag-százalékban kifejezett 20 % alá vitték. A fán vagy bármely, a mindenkori használattal kapcsolatos csomagolóanyagon szerepelnie kell az ezt igazoló »Kiln-dried« (mesterségesen szárított) vagy »K.D.«, illetőleg bármely más, nemzetközileg elfogadott jelzésnek;
- vagy
- c) olyan hőkezelésen ment keresztül, amely során a belseje legalább 30 percen át minimum 56 °C hőmérsékletet ért el. A fán vagy bármely, a mindenkori használattal kapcsolatos csomagolóanyagon, továbbá a 13. cikk (1) bekezdésének ii. pontjában meghatározott bizonyítványokon szerepelnie kell az ezt igazoló »HT« jelzésnek;
- vagy
- d) a 18. cikk (2) bekezdésében megállapított eljárásnak megfelelően jóváhagyott előírás szerinti füstöléssel történő fertőtlenítésen ment keresztül. A 13. cikk (1) bekezdésének ii. pontjában meghatározott bizonyítványokon szerepelnie kell az aktív hatóanyagot, a fa minimális hőmérsékletét, a g/m³-ben kifejezett arányszámot és az expozíció időtartamát (h) feltüntető igazolásnak;
- vagy
- e) a 18. cikk (2) bekezdésében megállapított eljárásnak megfelelően jóváhagyott termékkel nyomás alatt végzett kémiai impregnáláson ment keresztül. A 13. cikk (1) bekezdésének ii. pontjában meghatározott bizonyítványokon szerepelnie kell az aktív hatóanyagot, a nyomást (psi vagy kPa) és a koncentrációt (%) feltüntető igazolásnak.
- faforgács, apró darabok, fűrészpor, fahulladék vagy más törmelék,
- fából készült csomagolóanyag csomagolóládák, dobozok, rekeszek, dobok és hasonló csomagolóeszközök, szállítóeszközök, szekrényes rakodólapok és egyéb raklapok formájában, amelyet gyakorlatilag mindenféle tárgy szállításánál alkalmaznak,
- a nemfa-rakomány kiékeléséhez és alátámasztásához használt fa,
- Kanadából, Kínából, Japánból, a Koreai Köztársaságból, Mexikóból, Tajvanról és az USA-ból – ahol is a *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Bühner) Nickle *et al.* ismerten előfordul – származó e tűlevelűekből készült.

- 1.4 Az V. melléklet B. részében található KN-kódok közötti megtalálhatóságától függetlenül a *Thuja L.* fája, a következő formában:
- faforgács, apró darabok, fűrészpor, fahulladék vagy más törmelék,
- amely a Kanadából, Kínából, Japánból, a Koreai Köztársaságból, Mexikóból, Tajvanról és az USA-ból – ahol is a *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Bühner) Nickle *et al.* ismerten előfordul – származó e túlevelűekből készült.
- Hivatalos igazolás arról, hogy a fa:
- a) kéregtelenített gömbfából készült;
- vagy
- b) nedvességtartalmát mesterséges szárítással, megfelelő idő/hőmérséklet-programot alkalmazva szárazanyag-százalékban kifejezett 20 % alá vitték;
- vagy
- c) a 18. cikk (2) bekezdésében megállapított eljárásnak megfelelően jóváhagyott előírás szerint füstöléssel történő fertőtlenítésen ment keresztül. A 13. cikk (1) bekezdésének ii. pontjában meghatározott bizonyítványokon szerepelnie kell az aktív hatóanyagot, a fa minimális hőmérsékletét, a g/m³-ben kifejezett arány-számot és az expozíció időtartamát (h) feltüntető igazolásnak;
- vagy
- d) legalább 56 °C hőmérsékletet elérő, legalább 30 percen át tartó hőkezelésen ment keresztül, az utóbbinak a 13. cikk (1) bekezdésének ii. pontjában meghatározott bizonyítványokon szerepelnie kell.
- 1.5 Az V. melléklet B. részében található KN-kódok közötti megtalálhatóságától függetlenül a túlevelűek (*Coniferales*) fája, a következőktől eltérő formában:
- faforgács, apró darabok, fűrészpor, fahulladék vagy más törmelék, amely egészben vagy részben e túlevelűekből származik,
- fából készült csomagolóanyag csomagolóladák, dobozok, rekeszek, dobozok és hasonló csomagolóeszközök, szállítódeszkák, szekrényes rakodólapok és egyéb raklapok formájában, amelyet gyakorlatilag mindenféle tárgy szállításánál alkalmaznak,
- a nemfa-rakomány kiékeléséhez és alátámasztásához használt fa,
- ideértve azonban az Oroszországból, Kazahsztánból és Törökországból származó, a természetes kerek felszínét meg nem tartott fát is.
- Hivatalos igazolás arról, hogy a fa:
- a) azokból a térségekből érkezett, amelyekről ismert, hogy mentesek:
- a *Monochamus* spp.-től (nem-európai),
- a *Pissodes* spp.-től (nem-európai),
- a *Scolytidae* spp.-től (nem-európai).
- A 13. cikk (1) bekezdésének ii. pontjában meghatározott bizonyítványokon, a »Szármaszás helye« rovatban szerepelnie kell a térségnek;
- vagy
- b) kéregmentesnek és a 3 milliméteresnél nagyobb átmérőjű, a *Monochamus* spp. (nem-európai) faj egyedei által rágott járatoktól mentesnek kell lennie;
- vagy

c) nedvességtartalmát mesterséges szárítással, megfelelő idő/hőmérséklet-programot alkalmazva, szárazanyag-százalékban kifejezett 20 % alá vitték. A fán vagy bármely, a mindenkori használatlaltal kapcsolatos csomagolóanyagon szerepelnie kell az ezt igazoló »Kiln-dried« (mesterségesen szárított) vagy »K.D.«, illetőleg bármely más, nemzetközileg elfogadott jelzésnek;

vagy

d) olyan hőkezelésen ment keresztül, amely során a belseje legalább 30 percen át minimum 56 °C hőmérsékletet ért el. A fán vagy bármely, a mindenkori használatlaltal kapcsolatos csomagolóanyagon, továbbá a 13. cikk (1) bekezdésének ii. pontjában meghatározott bizonyítványokon szerepelnie kell az ezt igazoló »HT« jelzésnek;

vagy

e) a 18. cikk (2) bekezdésében megállapított eljárásnak megfelelően jóváhagyott előírás szerinti füstöléssel történő fertőtlenítésen ment keresztül. A 13. cikk (1) bekezdésének ii. pontjában meghatározott bizonyítványokon szerepelnie kell az aktív hatóanyagot, a fa minimális hőmérsékletét, a g/m³-ben kifejezett arányszámot és az expozíció időtartamát (h) feltüntető igazolásnak;

vagy

f) a 18. cikk (2) bekezdésében megállapított eljárásnak megfelelően jóváhagyott termékkel nyomás alatt végzett kémiai impregnáláson ment keresztül. A 13. cikk (1) bekezdésének ii. pontjában meghatározott bizonyítványokon szerepelnie kell az aktív hatóanyagot, a nyomást (psi vagy kPa) és a koncentrációt (%) feltüntető igazolásnak.

1.6 Az V. melléklet B. részében található KN-kódok közötti megtalálhatóságától függetlenül a tűlevelűek (*Coniferales*) fája, a következőktől eltérő formában:

— faforgács, apró darabok, fűrészpor, fahulladék vagy más törmelék, amely egészében vagy részben e tűlevelűekből származik,

— fából készült csomagolóanyag csomagolóládák, dobozok, rekeszek, dobok és hasonló csomagolóeszközök, szállítódeszkák, szekrényes rakodólapok és egyéb raklapok formájában, amelyet gyakorlatilag mindenféle tárgy szállításánál alkalmaznak,

Hivatalos igazolás arról, hogy a fa:

a) kéregmentes és a 3 milliméteresnél nagyobb átmérőjű, a *Monochamus* spp. (nem-európai) faj egyedei által rágott járatoktól mentes;

vagy

b) nedvességtartalmát mesterséges szárítással, megfelelő idő/hőmérséklet-programot alkalmazva, szárazanyag-százalékban kifejezett 20 % alá vitték. A fán vagy bármely, a mindenkori használatlaltal kapcsolatos csomagolóanyagon szerepelnie kell az ezt igazoló »Kiln-dried« (mesterségesen szárított) vagy »K.D.«, illetőleg bármely más, nemzetközileg elfogadott jelzésnek;

<p>— a nemfa-rakomány kiékeléséhez és alátámasztásához használt fa,</p> <p>ideértve azonban a természetes kerek felszínét meg nem tartott fát is, amely a következő országoktól eltérő harmadik országokból származik:</p> <p>— Oroszország, Kazahsztán és Törökország,</p> <p>— európai országok,</p> <p>— Kanada, Kína, Japán, a Koreai Köztársaság, Mexikó, Tajvan és az USA – ahol is a <i>Bursaphelenchus xylophilus</i> (Steiner et Bühner) Nickle <i>et al.</i> ismert előfordul.</p>	<p>vagy</p> <p>c) a 18. cikk (2) bekezdésében megállapított eljárásnak megfelelően jóváhagyott előírás szerinti füstöléssel történő fertőtlenítésen ment keresztül. A 13. cikk (1) bekezdésének ii. pontjában meghatározott bizonyítványokon szerepelnie kell az aktív hatóanyagot, a fa minimális hőmérsékletét, a g/m³-ben kifejezett arányszámot és az expozíció időtartamát (h) feltüntető igazolásnak;</p> <p>vagy</p> <p>d) a 18. cikk (2) bekezdésében megállapított eljárásnak megfelelően jóváhagyott termékkel nyomás alatt végzett kémiai impregnáláson ment keresztül. A 13. cikk (1) bekezdésének ii. pontjában meghatározott bizonyítványokon szerepelnie kell az aktív hatóanyagot, a nyomást (psi vagy kPa) és a koncentrációt (%) feltüntető igazolásnak;</p> <p>vagy</p> <p>e) olyan hőkezelésen ment keresztül, amely során a belseje legalább 30 percen át minimum 56 °C hőmérsékletet ért el. A fán vagy bármely, a mindenkori használatával kapcsolatos csomagolóanyagon, továbbá a 13. cikk (1) bekezdésének ii. pontjában meghatározott bizonyítványokon szerepelnie kell az ezt igazoló »HT« jelzésnek.</p>
<p>1.7 Az V. melléklet B. részében található KN-kódok közötti megtalálhatóságától függetlenül a részben vagy egészben tűlevelűekből (<i>Conifers</i>) előállított fa faforgács, apró darabok, fűrészpor, fahulladék vagy más törmelék alakjában, a következő országokból származó fa:</p> <p>— Oroszország, Kazahsztán és Törökország,</p> <p>— a Kanadától, Kínától, Japántól, a Koreai Köztársaságtól, Mexikó, Tajvantól és az USA-tól eltérő nem-európai országok, ahol a <i>Bursaphelenchus xylophilus</i> (Steiner et Bühner) Nickle <i>et al.</i> ismert előfordul.</p>	<p>Hivatalos igazolás arról, hogy a fa:</p> <p>a) azokról a területekről érkezett, amelyekről ismert, hogy mentesek:</p> <p>— a <i>Monochamus</i> spp.-től (nem-európai),</p> <p>— a <i>Pissodes</i> spp.-től (nem-európai),</p> <p>— a <i>Scolytidae</i> spp.-től (nem-európai),</p> <p>A 13. cikk (1) bekezdésének ii. pontjában meghatározott bizonyítványokon, a »Származás helye« rovatban szerepelnie kell a térségnek;</p> <p>vagy</p> <p>b) kéregtelenített, gömbfából készült;</p> <p>vagy</p> <p>c) nedvességtartalmát mesterséges szárítással, megfelelő idő/hőmérséklet-programot alkalmazva, a szárazanyag-százalékban kifejezett 20 % alá vitték;</p> <p>vagy</p>

d) a 18. cikk (2) bekezdésében megállapított eljárásnak megfelelően jóváhagyott előírás szerinti füstöléssel történő fertőtlenítésen ment keresztül. A 13. cikk (1) bekezdésének ii. pontjában meghatározott bizonyítványokon szerepelnie kell az aktív hatóanyagot, a fa minimális hőmérsékletét, a g/m³-ben kifejezett arányszámot és az expozíció időtartamát (h) feltüntető, a füstöléssel történt fertőtlenítés igazolásának;

vagy

e) legalább 56 °C hőmérsékletet elérő, minimum 30 percen át tartó hőkezelésnek ment keresztül, az utóbbinak a 13. cikk (1) bekezdésének ii. pontjában meghatározott bizonyítványokon szerepelnie kell.”

6. A IV. melléklet A. része I. szakaszához új, 2. pont kerül:

„2. Fából készült csomagolóanyag csomagolóládák, dobozok, rekeszek, dobok és hasonló csomagolóeszközök, szállítódeszkák, szekrényes rakodólapok és egyéb raklapok, és szállítóálcák formájában, melyeket gyakorlatilag mindenféle tárgy szállításánál alkalmaznak, kivéve a 6 mm vagy annál kisebb vastagságú nyersfát, és a ragasztóval, hővel és nyomással vagy ezek kombinációjával előállított, harmadik országokból – Svájc kivételével – származó fát.

A fa csomagolóanyag:

— kéregmentes gömbfából készült, és

— a nemzetközi kereskedelemben alkalmazott, faanyagú csomagolóanyagok szabályozásáról szóló 15. növény-egészségügyi intézkedések nemzetközi FAO-előírásai I. mellékletében meghatározott intézkedések egyike alá tartozik, és

— megtalálható rajta a következő jelzés:

a) a két betűből álló ISO országkód, az előállítót azonosító kód, és a nemzetközi kereskedelemben alkalmazott, faanyagú csomagolóanyagok szabályozásáról szóló útmutatóról szóló 15. növény-egészségügyi intézkedések nemzetközi FAO-előírásai II. mellékletében meghatározott jelzésben szereplő, a fa csomagolóanyagnál alkalmazott intézkedést azonosító kód. Az alkalmazott intézkedés rövidítéséhez az említett jelzésben hozzá kell tenni a »DB« betűjelet;

valamint

b) a 2005. március 1-je után előállított, javított vagy újrafeldolgozott csomagolóanyag esetén az említett FAO-szabvány II. mellékletében meghatározott logót is. Mindazonáltal a követelményt 2007. december 31-ig ideiglenesen nem kell alkalmazni a 2005. február 28-a előtt előállított, javított vagy újrafeldolgozott csomagolóanyag esetén.”

7. A IV. melléklet A. része I. szakaszának 2.1. pontja helyébe a következő lép:

„2.1 az <i>Acer saccharum</i> Marsh. fája, beleértve a természetes kerek felszínét meg nem tartott fát, a következőktől eltérő formában:	Hivatalos igazolás arról, hogy a fa nedvességtartalmát mesterséges szárítással, megfelelő idő/hőmérséklet-programot alkalmazva, szárazanyag-százalékban kifejezett 20 % alá vitték. A fán vagy bármely, a mindenkori használattal kapcsolatos csomagolóanyagon szerepelnie kell az ezt igazoló »Kiln-dried« (mesterségesen szárított) vagy »K.D.«, illetőleg bármely más, nemzetközileg elfogadott jelzésnek.”
— furnérlemez gyártására szánt fa,	
— faforgács, apró darabok, fűrészpor, fahulladék vagy más törmelék,	
mely az USA-ból vagy Kanadából származik.	

8. A IV. melléklet A. része I. szakaszának 2.2. pontja helyébe a következő lép:

„2.2 Az <i>Acer saccharum</i> Marsh. fája, melyet furnérlemez gyártására szánunk, és az USA-ból vagy Kanadából származik.	Hivatalos igazolás arról, hogy a fa olyan térségből származik, amely ismertén mentes a <i>Ceratocystis virescens</i> (Davidson) Moreau-tól, továbbá hogy furnérlemez gyártására szánják.”
---	---

9. A IV. melléklet A. része I. szakaszának 3. pontja helyébe a következő lép:

„3. A <i>Quercus</i> L. fája, a következőktől eltérő formában:	Hivatalos igazolás arról, hogy a fa: a) szögletesre lett vágva, hogy ezáltal teljesen elveszítse kerek felszínét; vagy b) kéregmentes, és víztartalma szárazanyag-százalékban kifejezve kevesebb mint 20 %; vagy c) kéregmentes, és megfelelő, forró levegővel vagy forró vízzel történő kezeléssel fertőtlenítették; vagy d) ha fűrészelve van, a visszamaradt kéreg mellékelésével vagy anélkül, a nedvességtartalmát mesterséges szárítással, megfelelő idő/hőmérséklet-programot alkalmazva, szárazanyag-százalékban kifejezett 20 % alá vitték. A fán vagy bármely, a mindenkori használattal kapcsolatos csomagolóanyagon szerepelnie kell az ezt igazoló »Kiln-dried« (mesterségesen szárított) vagy »K.D.«, illetve bármely más, nemzetközileg elfogadott jelzésnek.”
— faforgács, apró darabok, fűrészpor, fahulladék vagy más törmelék,	
— hordó, kád, dézsa, és fából készült más kádáripari termék és azok elemei, beleértve a hordódongát is, amennyiben bizonyíték van rá, hogy a fát legalább 20 percen át minimum 176 °C hőmérsékletet elérő hőkezeléssel állították elő vagy dolgozták fel,	
ideértve azonban az USA-ból származó, a természetes kerek felszínét meg nem tartott fát is.	

10. A IV. melléklet A. része I. szakaszának 4. pontja törlésre kerül.

11. A IV. melléklet A. része I. szakaszának 5. pontja helyébe a következő lép:

„A *Platanus* L. fája, kivéve faforgács, apró darabok, fűrészpor, fahulladék vagy más törmelék formájában, ideértve azonban az USA-ból vagy Örményországból származó, a természetes kerek felszínét meg nem tartott fát is.

Hivatalos igazolás arról, hogy a fa nedvességtartalmát mesterséges szárítással, megfelelő idő/hőmérséklet-programot alkalmazva, szárazanyag-százalékban kifejezett 20 % alá vitték. A fán vagy bármely, a mindenkori használatlaltal kapcsolatos csomagolóanyagon szerepelnie kell az ezt igazoló »Kiln-dried« (mesterségesen szárított) vagy »K.D.«, illetve bármely más, nemzetközileg elfogadott jelzésnek.”

12. A IV. melléklet A. része I. szakaszának 6. pontja helyébe a következő lép:

„A *Populus* L. fája, kivéve faforgács, apró darabok, fűrészpor, fahulladék vagy más törmelék formájában, ideértve azonban az amerikai kontinens országaiból származó, a természetes kerek felszínét meg nem tartott fát is.

Hivatalos igazolás arról, hogy a fa:

— kéregmentes,

vagy

— nedvességtartalmát mesterséges szárítással, megfelelő idő/hőmérséklet-programmal alkalmazva, szárazanyag-százalékban kifejezett 20 % alá vitték. A fán vagy bármely, a mindenkori használatlaltal kapcsolatos csomagolóanyagon szerepelnie kell az ezt igazoló »Kiln-dried« (mesterségesen szárított) vagy »K.D.«, illetve bármely más, nemzetközileg elfogadott jelzésnek.”

13. A IV. melléklet A. része I. szakaszának 7. pontja helyébe a következő lép:

„7.1 Az V. melléklet B. részében található KN-kódok közötti megtalálhatóságától függetlenül a fa faforgács, apró darabok, fűrészpor, fahulladék vagy más törmelék alakjában, részben vagy egészben a következőkből előállítva:

— az USA-ból és Kanadából származó *Acer saccharum* Marsh.,

— az USA-ból vagy Örményországból származó *Platanus* L.,

— az amerikai földrészről származó *Populus* L.

Hivatalos igazolás arról, hogy a fa:

a) kéregtelenített gömbfából készült;

vagy

b) nedvességtartalmát mesterséges szárítással, megfelelő idő/hőmérséklet-programot alkalmazva, szárazanyag-százalékban kifejezett 20 % alá vitték;

vagy

c) a 18. cikk (2) bekezdésében megállapított eljárásnak megfelelően jóváhagyott előírás szerinti füstöléssel történő fertőtlenítésen ment keresztül. A 13. cikk (1) bekezdésének ii. pontjában meghatározott bizonyítványokon szerepelnie kell az aktív hatóanyagot, a fa minimális hőmérsékletét, a g/m³-ben kifejezett arányszámot és az expozíció időtartamát (h) feltüntetőd, a füstöléssel történt fertőtlenítés igazolásának;

vagy

d) legalább 56 °C hőmérsékletet elérő, legalább 30 percen át tartó hőkezelésen ment keresztül, az utóbbinak a 13. cikk (1) bekezdésének ii. pontjában meghatározott bizonyítványokon szerepelnie kell.

- 7.2 Az V. melléklet B. részében található KN-kódok közötti megtalálhatóságától függetlenül a fa faforgács, apró darabok, fűrészpor, fahulladék vagy más törmelék alakjában, részben vagy egészben az USA-ból származó *Quercus L.*-ből előállítva.
- Hivatalos igazolás arról, hogy a fa:
- a) nedvességtartalmát mesterséges szárítással, megfelelő idő/hőmérséklet-programot alkalmazva, szárazanyag-százalékban kifejezett 20 % alá vitték;
- vagy
- b) a 18. cikk (2) bekezdésében megállapított eljárásnak megfelelően jóváhagyott előírás szerinti füstöléssel történő fertőtlenítésen ment keresztül. A 13. cikk (1) bekezdésének ii. pontjában meghatározott bizonyítványokon szerepelnie kell az aktív hatóanyagot, a fa minimális hőmérsékletét, a g/m³-ben kifejezett arányszámot és az expozíció időtartamát (h) feltüntető, füstöléssel történt fertőtlenítés igazolásának;
- vagy
- c) legalább 56 °C hőmérsékletet elérő, legalább 30 percen át tartó hőkezelésen ment keresztül, az utóbbinak a 13. cikk (1) bekezdésének ii. pontjában meghatározott bizonyítványokon szerepelnie kell.”

14. A IV. melléklet A. része I. szakaszához új, 7.3. pont kerül:

- „7.3 Nem-európai országokból származó tűlevelűek (*Coniferales*) hántolt fakérge.
- Hivatalos igazolás arról, hogy a fa:
- a) a 18. cikk (2) bekezdésében megállapított eljárásnak megfelelően jóváhagyott előírás szerinti füstöléssel történő megfelelő fertőtlenítésen ment keresztül. A 13. cikk (1) bekezdésének ii. pontjában meghatározott bizonyítványokon szerepelnie kell az aktív hatóanyagot, a fa minimális hőmérsékletét, a g/m³-ben kifejezett arányszámot és az expozíció időtartamát (h) feltüntető igazolásnak;
- vagy
- b) legalább 56° hőmérsékletet elérő, minimum 30 percen át tartó hőkezelésen ment keresztül, az utóbbinak a 13. cikk (1) bekezdésének ii. pontjában meghatározott bizonyítványokon szerepelnie kell.”

15. A IV. melléklet A. része I. szakaszához új, 8. pont kerül:

- „8. A nemfa-rakomány kiékeléséhez és alátámasztásához használt fa, ideértve a harmadik országokból származó, a természetes kerek felszínét meg nem tartott fát is, kivéve a 6 mm vagy annál kisebb vastagságú nyersfát, és a ragasztóval, hővel és nyomással vagy ezek kombinációjával előállított, harmadik országokból – Svájc kivételével – származó fát.
- A faanyag:
- a) kéregmentes gömbfából készült, és

- a nemzetközi kereskedelemben alkalmazott, faanyagú csomagolóanyagok szabályozásáról szóló útmutatóról szóló 15. növény-egészségügyi intézkedések nemzetközi FAO-előírásai I. mellékletében meghatározott intézkedések egyike alá tartozik, és
- szerepel rajta a két betűből álló ISO országkód, az előállítót azonosító kód és a nemzetközi kereskedelemben alkalmazott, faanyagú csomagolóanyagok szabályozásáról szóló útmutatóról szóló 15. növény-egészségügyi intézkedések nemzetközi FAO-előírásai II. mellékletében meghatározott jelzésben szereplő, a fa csomagolóanyagnál alkalmazott rendelkezést azonosító kód. Az alkalmazott intézkedés rövidítéséhez az említett jelzésben hozzá kell tenni a »DB« betűjelet;

vagy 2007. december 31-ig ideiglenes jelleggel

- b) kártevőktől és élő kártevők jelenlétének jeleitől mentes, kéregtelenített fából kell készíteni.”

16. A IV. melléklet A. része I. szakaszának 11.1. pontja helyébe a következő lép:

<p>„11.01 Az USA-ból származó <i>Quercus</i> L. növényei, kivéve a termését és magját.</p>	<p>A III. melléklet A részének 2. pontjában felsorolt növényekre alkalmazandó rendelkezések sérelme nélkül hivatalos igazolás arról, hogy a növények ismertén a <i>Ceratocystis fagacearum</i> (Bretz) Hunt.-tól mentes térségekből származnak.</p>
<p>11.1 A nem-európai országokból származó <i>Castanea</i> Mill. és <i>Quercus</i> L. növényei, kivéve a termését és magját.</p>	<p>A III. melléklet A részének 2. pontjában és a IV. melléklet A része I. szakasza 11.01. pontjában felsorolt növényekre vonatkozó tilalmak sérelme nélkül hivatalos igazolás arról, hogy a termőhelyen vagy annak közvetlen környezetében az utolsó teljes vegetációs időszak kezdete óta nem észlelték a <i>Cronartium</i> spp. (nem-európai) tüneteit.”</p>

17. A IV. melléklet A. része I. szakaszának 12 pontja bal oldali oszlopának szövege helyébe a következő lép:

„12. Az USA-ból vagy Örményországból származó *Platanus* L. ültetésre szánt növényei, a vetőmag kivételével.”

18. A IV. melléklet A. része II. szakaszának 1. és 3. pontja törlésre kerül.

19. A IV. melléklet B. részéhez új, 6.3. pont kerül:

<p>„6.3 A <i>Castanea</i> Mil. fája.</p>	<p>a) A fának kéregmentesnek kell lennie;</p> <p>vagy</p> <p>b) hivatalos igazolásnak kell lennie arról, hogy a fa:</p> <p>i. azokról a területekről érkezett, amelyekről ismert, hogy a <i>Cryphonectria parasitica</i> (Murrill.) Barr.-tól mentesek; Barr.</p> <p>vagy</p> <p>ii. nedvességtartalmát mesterséges szárítással, megfelelő idő/hőmérséklet-programot alkalmazva, szárazanyag-százalékban kifejezett 20 % alá vitték. A fán vagy bármely, a mindenkori használattal kapcsolatos csomagolóanyagon szerepelnie kell az ezt igazoló »Kiln-dried« (mesterségesen szárított) vagy »K.D.«, illetve bármely más, nemzetközileg elfogadott jelzésnek.</p>	<p>CZ, DK, EL, (Kréta, Leszbosz) IRL, S, UK (a Man-sziget kivételével).”</p>
--	--	--

20. A IV. melléklet B. részének 14.1. pontjában a középső oszlopban található kifejezés: „A III. melléklet A. részének 4. pontjában felsorolt, a fakéregre vonatkozó rendelkezések sérelme nélkül” törlésre kerül.

21. A IV. melléklet B. részének 14.2., 14.3., 14.4., 14.5. és 14.6. pontjában a középső oszlopban található kifejezés: „A III. melléklet A. részének 4. pontjában” törlésre kerül.

22. A IV. melléklet B. részéhez új, 14.9. pont kerül:

<p>„14.9 A <i>Castanea</i> Mill. hántolt fakérge</p>	<p>Hivatalos igazolás arról, hogy a fa:</p> <p>a) azokról a területekről érkezett, amelyekről ismert, hogy a <i>Cryphonectria parasitica</i> (Murrill.) Barr.-tól mentesek;</p> <p>vagy</p> <p>b) a <i>Cryphonectria parasitica</i> (Murrill.) Barr. elleni füstölésen vagy más, alkalmas kezelésen ment át, amely a 18. cikk (2) bekezdésében megállapított eljárásnak megfelelően jóváhagyott előírásnak megfelel. A 13. cikk (1) bekezdésének ii. pontjában meghatározott bizonyítványokon szerepelnie kell az aktív hatóanyagot, a kéreg minimális hőmérsékletét, a g/m³-ben kifejezett arányszámot és az expozíció időtartamát (h) feltüntető, füstöléssel történt fertőtlenítés igazolásának.</p>	<p>CZ, DK, EL, (Kréta, Leszbosz) IRL, S, UK (a Man-sziget kivételével).”</p>
--	--	--

23. Az V. melléklet A. része I. szakasza a következők szerint módosul:

a) az 1.7. pont helyébe a következő szöveg lép:

„1.7 A 2. cikk (2) bekezdésének első albekezdése szerinti faanyag, ha

a) részben vagy egészben a *Platanus* L.-ből származik, ideértve a kerek felszínét meg nem tartott fát is;

valamint

- b) megfelel a a vám- és statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK tanácsi rendelet⁽¹⁾ I. mellékletének 2. részében található leírások legalább egyikének.

KN-kód	Leírás
4401 10 00	Tűzifa hasáb, rönk, rőzse, köteg vagy hasonló formában
4401 22 00	Nem-tűlevelű fa forgácsa vagy apró darabjai
ex 4401 30 90	Fahulladék és törmelék (a fűrészpor kivételével), amely nincs rönkökbe, brikettbe, labdacsokba (pellet) vagy hasonló alakra tömörítve (agglomerálva)
4403 10 00	Megmunkálatlan fa, festékkal, páccal, kreozottal vagy más konzerválószerrel kezelve, függetlenül attól, hogy kéreg- vagy szíjácsmentes vagy durván négyszögletesre alakított, vagy sem
ex 4403 99	Nem-tűlevelű fa (a 44. fejezet 1. alszám-megjegyzésében meghatározott trópusi fától vagy egyéb trópusi fától eltérő fa, tölgy (<i>Quercus</i> spp.) vagy bükk (<i>Fagus</i> spp.)), megmunkálatlanul, függetlenül attól, hogy kéreg- vagy szíjácsmentes vagy durván négyszögletesre alakított, vagy sem, festékkal, páccal, kreozottal vagy más konzerválószerrel nem kezelve
ex 4404 20 00	Nem-tűlevelű, hasított oszlopok; nem-tűlevelű fából készült póznák, karók és cölöpök kihegyezve, de hosszában nem fűrészelve
ex 4407 99	Nem-tűlevelű fa (a 44. fejezet 1. alszám-megjegyzésében meghatározott trópusi fától vagy egyéb trópusi fától eltérő fa, tölgy (<i>Quercus</i> spp.) vagy bükk (<i>Fagus</i> spp.)), hosszában fűrészelt vagy szélezett, vágott vagy hántolt, 6 mm-nél vastagabb fa, függetlenül attól, hogy gyalulva, csiszolva van, vagy fogazott illesztéssel össze van állítva vagy sem.”

- b) Az 1.8. pont törlésre kerül.

24. Az V. melléklet A. részének II. szakasza a következők szerint módosul:

- a) az 1.10. pont helyébe a következő szöveg lép:

„1.10 A 2. cikk (2) bekezdésének első albekezdése szerinti faanyag, ha

- a) részben vagy egészben

— tűlevelűekből (*Coniferales*) származik, kivéve a kéregmentes fát,

— *Castanea* Mill.-ből származik, kivéve a kéregmentes fát;

valamint

- b) a 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletének 2. részében található következő leírások egyikének megfelel.

KN-kód	Leírás
4401 10 00	Tűzifa hasáb, tuskó, rőzse, köteg vagy hasonló formában
4401 21 00	Tűlevelű fa forgácsa vagy apró darabjai
4401 22 00	Nem-tűlevelű fa forgácsa vagy apró darabjai
ex 4401 30	Fahulladék és törmelék (a fűrészpor kivételével), amely nincs rönkökbe, brikettbe, labdacsokba (pellet) vagy hasonló alakra tömörítve (agglomerálva)
ex 4403 10 00	Megmunkálatlan fa, festékkal, páccal, kreozottal vagy más konzerválószerrel kezelve, a kéreg vagy szíjács eltávolítása nélkül, sem durván négyszögletesre alakítva

⁽¹⁾ HL L 256., 1987.9.7., 1. o. A legutóbb az 1558/2004/EK bizottsági rendelettel (HL L 283., 2004.9.2., 7. o.) módosított rendelet.

KN-kód	Leírás
ex 4403 20	Megmunkálatlan, tűlevelű fa, kéregtől és szíjacstól nem mentesített, és nem durván négyszögletesre alakítva, festékkel, páccal, kreozottal vagy más konzerválószerrel nem kezelve
ex 4403 99	Nem-tűlevelű fa (a 44. fejezet 1. alszám-megjegyzésében meghatározott trópusi fától vagy egyéb trópusi fától eltérő fa, tölgy (<i>Quercus</i> spp.) vagy bükk (<i>Fagus</i> spp.)), megmunkálatlanul, függetlenül attól, hogy kéreg- vagy szíjacstmentes vagy durván négyszögletesre alakított, vagy sem, festékkel, páccal, kreozottal vagy más konzerválószerrel nem kezelve
ex 4404	Hasított oszlopok: fából készült póznák, karók és cölöpök kihegyezve, de hosszában nem fűrészelve
4406	Fából készült vasúti vagy villamosvasúti talpfá (keresztalj)
4407 10	Tűlevelű fa, hosszában fűrészelt vagy szélezett, vágott vagy hántolt 6 mm-nél vastagabb fa, függetlenül attól, hogy gyalulva, csiszolva van, vagy fogazott illesztéssel össze van állítva vagy sem
ex 4407 99	Nem-tűlevelű fa (a 44. fejezet 1. alszám-megjegyzésében meghatározott trópusi fától vagy egyéb trópusi fától eltérő fa, tölgy (<i>Quercus</i> spp.) vagy bükk (<i>Fagus</i> spp.)), hosszában fűrészelt vagy szélezett, vágott vagy hántolt, 6 mm-nél vastagabb fa, függetlenül attól, hogy gyalulva, csiszolva van, vagy fogazott illesztéssel össze van állítva vagy sem.”

b) az 1.11. pont helyébe a következő szöveg lép:

„1.11 A *Castanea* Mill. és a tűlevelűek (*Coniferales*) hántolt fakérge.”

25. Az V. melléklet B. része I. szakasza 2. pontjának harmadik francia bekezdése helyébe a következő lép:

„— az USA-ból vagy Kanadából származó *Acer saccharum* Marsh.”

26. Az V. melléklet B. része I. szakasza 5. pontjának első francia bekezdése helyébe a következő lép:

„— Nem-európai országokból származó tűlevelűek (*Coniferales*).”

27. Az V. melléklet B. része I. szakaszának 6. pontja helyébe a következő lép:

„6. A 2. cikk (2) bekezdésének első albekezdése szerinti fa, ha

a) azt teljes egészében vagy részben az alábbiakban leírt rendek, nemzetségek vagy fajok valamelyikéből nyerték, kivéve a IV. melléklet A. része I. szakaszának 2. pontjában meghatározott fa csomagolóanyagot:

— *Quercus* L., ideértve azt a fát is, amely nem tartotta meg természetes kerek felszínét, az USA-ból származik, kivéve azt a fát, amely a 4416 00 00 KN-kód b) pontjában található leírásnak megfelel, és amennyiben dokumentált bizonyíték van rá, hogy a fát 20 percen át legalább 176 °C hőmérsékletet elérő hőkezeléssel feldolgozták vagy megmunkálták,

— *Platanus*, ideértve azonban az USA-ból vagy Örményországból származó, a természetes kerek felszínét meg nem tartott fát is,

- *Populus* L, ideértve azonban az amerikai kontinens országaiból származó, a természetes kerek felszínét meg nem tartott fát is,
- *Acer saccharum* Marsh., beleértve az USA-ból és Kanadából származó, a természetes kerek felszínét meg nem tartott fát,
- Tűlevelűek (*Coniferales*), ideértve azonban az Oroszországból, Kazahsztánból és Törökországból származó, a természetes kerek felszínét meg nem tartott fát is;

valamint

b) a 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletének 2. részében található következő leírások egyikének megfelel:

KN-kód	Leírás
4401 10 00	Tűzifa hasáb, tuskó, rőzse, köteg vagy hasonló formában
4401 21 00	Tűlevelű fa forgácsa vagy apró darabjai
4401 22 00	Nem-tűlevelű fa forgácsa vagy apró darabjai
4401 30 10	Fűrészpor
ex 4401 30 90	Egyéb fahulladék és törmelék, amely nincs rönkökbe, brikettbe, labdacskoba (pellet) vagy hasonló alakra tömörítve (agglomerálva)
4403 10 00	Megmunkálatlan fa, festékekkel, páccal, kreozottal vagy más konzerválószerrel kezelve, függetlenül attól, hogy kéreg- vagy szíjácsmentes vagy durván négyszögletesre alakított, vagy sem
4403 20	Megmunkálatlan tűlevelű fa, a festékekkel, páccal, kreozottal vagy más konzerválószerrel kezelt fa kivételével, függetlenül attól, hogy kéreg- vagy szíjácsmentes, vagy durván négyszögletesre alakított, vagy sem.
4403 91	Megmunkálatlan tölgyfa (<i>Quercus</i> spp.), a festékekkel, páccal, kreozottal vagy más konzerválószerrel kezelt fa kivételével, függetlenül attól, hogy kéreg- vagy szíjácsmentes, vagy durván négyszögletesre alakított, vagy sem.
ex 4403 99	Nem-tűlevelű fa (a 44. fejezet 1. alszám-megjegyzésében meghatározott trópusi fától vagy egyéb trópusi fától eltérő fa, tölgy (<i>Quercus</i> spp.) vagy bükk (<i>Fagus</i> spp.)), megmunkálatlanul, függetlenül attól, hogy kéreg- vagy szíjácsmentes vagy durván négyszögletesre alakított, vagy sem, festékekkel, páccal, kreozottal vagy más konzerválószerrel nem kezelve
ex 4404	Hasított oszlopok; fából készült póznák, karók és cölöpök kihegyezve, de hosszában nem fűrészelve
4406	Fából készült vasúti vagy villamosvasúti talpfa (keresztalj)
4407 10	Tűlevelű fa, hosszában fűrészelt vagy szélezett, vágott vagy hántolt, 6 mm-nél vastagabb fa, függetlenül attól, hogy gyalulva, csiszolva van, vagy fogazott illesztéssel össze van állítva vagy sem
4407 91	Tölgyfa (<i>Quercus</i> spp.), hosszában fűrészelt vagy szélezett, vágott vagy hántolt, 6 mm-nél vastagabb fa, függetlenül attól, hogy gyalulva, csiszolva van, vagy fogazott illesztéssel össze van állítva vagy sem
ex 4407 99	Nem-tűlevelű fa (a 44. fejezet 1. alszám-megjegyzésében meghatározott trópusi fától vagy egyéb trópusi fától eltérő fa, tölgy (<i>Quercus</i> spp.) vagy bükk (<i>Fagus</i> spp.)), hosszában fűrészelt vagy szélezett, vágott vagy hántolt, 6 mm-nél vastagabb fa, függetlenül attól, hogy gyalulva, csiszolva van, vagy fogazott illesztéssel össze van állítva vagy sem.
4415	Fából készült csomagolóládák, dobozok, rekeszek, dobok és hasonló csomagolóeszközök; fa kábeldobok, fából készült szállítódeszkák, szekrényes rakodólapok és egyéb raklapok, szállítóálcák
4416 00 00	Hordó, kád, dézsa és fából készült más kádáripari termék és azok elemei, beleértve a hordódongát is
9406 00 20	Előre gyártott faépületek”

28. Az V. melléklet B. része II. szakaszának 7. pontja helyébe a következő lép:

„7. A 2. cikk (2) bekezdésének első albekezdése szerinti fa, ha

a) részben vagy egészben tűlevelűekből (*Coniferales*) származik, kivéve az európai harmadik országokból származó kéregmentes fát, illetve a *Castanea* Mill.-ből származik, kivéve a kéregmentes fát;

valamint

b) a 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletének 2. részében található következő leírások egyikének megfelel.

KN-kód	Leírás
4401 10 00	Tűzifa hasáb, tuskó, rózse, köteg vagy hasonló formában
4401 21 00	Tűlevelű fa forgácsa vagy apró darabjai
4401 22 00	Nem-tűlevelű fa forgácsa vagy apró darabjai
ex 4401 30	Fahulladék és törmelék (a fűrészpor kivételével), amely nincs rönkökbe, brikettbe, labdacskokba (pellet) vagy hasonló alakra tömörítve (agglomerálva)
ex 4403 10 00	Megmunkálatlan fa, festékkal, páccal, kreozottal vagy más konzerválószerrel kezelve, kéregtől és szijácstól nem mentesített, és nincs durván négyszögletesre alakítva
ex 4403 20	Megmunkálatlan tűlevelű fa, a festékkal, páccal, kreozottal vagy más konzerválószerrel kezelt fa kivételével, kéregtől és szijácstól nem mentesített, és nincs durván négyszögletesre alakítva.
ex 4403 99	Nem-tűlevelű fa (a 44. fejezet 1. alszám-megjegyzésében meghatározott trópusi fától vagy egyéb trópusi fától eltérő fa, tölgy (<i>Quercus</i> spp.) vagy bükk (<i>Fagus</i> spp.)), megmunkálatlanul, függetlenül attól, hogy kéreg- vagy szijácsmentes vagy durván négyszögletesre alakított, vagy sem, festékkal, páccal, kreozottal vagy más konzerválószerrel nem kezelve
ex 4404	Hasított oszlopok; fából készült póznák, karók és cölöpök kihegyezve, de hosszában nem fűrészelve
4406	Fából készült vasúti vagy villamosvasúti talpfa (keresztalj)
4407 10	Tűlevelű fa, hosszában fűrészelt vagy szélezett, vágott vagy hántolt 6 mm-nél vastagabb fa, függetlenül attól, hogy gyalulva, csiszolva van, vagy fogazott illesztéssel össze van állítva vagy sem
ex 4407 99	Nem-tűlevelű fa (a 44. fejezet 1. alszám-megjegyzésében meghatározott trópusi fától vagy egyéb trópusi fától eltérő fa, tölgy (<i>Quercus</i> spp.) vagy bükk (<i>Fagus</i> spp.)), hosszában fűrészelt vagy szélezett, vágott vagy hántolt, 6 mm-nél vastagabb fa, függetlenül attól, hogy gyalulva, csiszolva van, vagy fogazott illesztéssel össze van állítva vagy sem.
4415	Fából készült csomagolóládák, dobozok, rekeszek, dobok és hasonló csomagolóeszközök; fa kábeldobok, fából készült szállítódeszkák, szekrényes rakodólapok és egyéb raklapok, szállítótálcák.
9406 00 20	Előre gyártott faépületek.”

29. Az V. melléklet B. része II. szakaszához új, 9. pont kerül:

„Európai harmadik országokból származó tűlevelűek (*Coniferales*) hántolt fakérge”.

II

(Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

BIZOTTSÁG

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2004. szeptember 29.)

a TRACES-rendszert segítő logisztikai kiszolgálórendszer üzembe helyezéséről

(az értesítés a B(2004) 3584. számú dokumentummal történt)

(2004/675/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

mivel:

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az állategészségügyi kiadásokról szóló, 1990. június 26-i 90/424/EGK tanácsi rendeletre⁽¹⁾ és különösen annak 37. és 37a. cikkeire,

tekintettel az egyes élőállatok és állati termékek Közösségen belüli kereskedelmében a belső piac megvalósításának céljával alkalmazandó állategészségügyi és tenyésztéstechnikai ellenőrzéséről szóló, 1990. június 26-i 90/425/EGK tanácsi irányelv⁽²⁾ és különösen annak 20. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az állategészségügyi behozatali eljárások számítógépesítéséről (Shift-program), és a 90/675/EGK, 91/496/EGK és 91/628/EGK irányelvek, illetve a 90/424/EGK határozat módosításáról, továbbá a 88/192/EGK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló 1992. július 13-i 92/438/EGK tanácsi határozatra⁽³⁾ és különösen annak 12. cikkére,

(1) A klasszikus sertéspestisre vonatkozó n^o 1/2000 számvevőszéki külön jelentésről⁽⁴⁾ szóló A5-0396/2000 európai parlamenti állásfoglalás 23. pontja kéri, hogy „az állategészségügyi hatóságokat összekötő számítógépes rendszer (ANIMO) irányítása és kidolgozása teljes egészében a Bizottság felügyelete alatt történjen”.

(2) A Traces-rendszer bevezetéséről és a 92/486/EGK határozat módosításáról szóló, 2004. március 30-i 2004/292/EK bizottsági határozat⁽⁵⁾, előírja valamennyi tagállam részére a rendszer 2004. december 31-e előtt történő bevezetését.

(3) 2004. április 1. vagy 2004. május 1. óta tizenegy tagállam használja teljes egészében a Traces-rendszert és ezen tevékenység ellátásához elengedhetetlen egy logisztikai kiszolgálórendszer. Ennek a tevékenységnek a technikai kiszolgálására még inkább szükség lesz akkor, amikor valamennyi tagállamban, illetve a nem intézményi felhasználóknál bevezetésre kerül a rendszer.

(4) A kiszolgálórendszert üzembe helyezésekor 15 hónapos időtartamra próbaüzem alá kell vetni, ezt követően ki kell értékelni és amennyiben szükséges, módosítani kell a rendszeren.

(5) Az ebben a határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

⁽¹⁾ HL L 224., 1990.8.18., 19. o. A legutóbb a 2003/99/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvvel módosított határozat (HL L 325., 2003.12.12., 31. o.).

⁽²⁾ HL L 224., 1990.8.18., 29. o. A legutóbb a 2002/33/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvvel módosított irányelv (HL L 315., 2002.11.19., 14. o.).

⁽³⁾ HL L 243., 1992.8.25., 27. o. A legutóbb a 806/2003/EK tanácsi rendelettel módosított határozat (HL L 122., 2003.5.16., 1. o.).

⁽⁴⁾ HL C 85., 2000.3.23., 1. o.

⁽⁵⁾ HL L 94., 2004.3.31., 63. o.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

3. cikk

1. cikk

A 2003/24/EK határozatban meghatározott integrált számítógépes állategészségügyi rendszer „TRACES” keretében, a Bizottság a rendszer felhasználóinak segítésére 15 hónapos időtartamra üzembe helyez egy logisztikai kiszolgálórendszert.

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2004. szeptember 29-én.

2. cikk

Az 1. cikkben említett logisztikai kiszolgálórendszer üzembe helyezésére a Bizottság 300 000 eurót különít el.

a Bizottság részéről

David BYRNE

a Bizottság tagja
